

用青春舞動臺日友情與城市未來：「日本地方創生」課程的國際見學活動與學生素養評估「海洋文化與遊憩探索」課程為例

學校) | 國立臺灣海洋大學(国立台湾海洋大学)

作者 | 楊名豪 國立臺灣海洋大學海洋法政學士學位學程助理教授

曾聖文 國立臺灣海洋大學海洋文創設計產業學士學位學程主任

青年是國家的未來，也是國民外交的推手。在國立臺灣海洋大學以落實大學社會責任（**University Social Responsibility : USR**）計畫「三漁興旺-國際藍色經濟示範區-子計畫 1：海洋臺灣國際加值」的經費支持下，全校性博雅課程「日本地方創生」，以跨國授課、合作共學、移地見學的方式，促進課程的國際連結、學生核心素養及深化臺日青年學子間的友情。

「日本地方創生」課程的目標包括：

1. 本課程參照「全球在地化」（**Glocalization**）之觀點，透過跨國線上交流與移地教學的推動，促進學生「思考全球化，行動在地化」的意願與能力。
2. 修讀本課程的學生預期將可在初步理解臺灣地方創生實例的基礎上，認識日本發展地方創生的緣由、日本各地推動地方創生的實例。
3. 學生將透過地方創生的成功要素的辨識，學習理解地方創生個案的價值並進行反思，並從簡報影片製作的過程增益敘事力。

為達成課程目標，本課程的理念是從地方創生的場域認識出發，聚焦「三漁興旺」計畫下之實踐。本課程進一步透過與日本學校的交流及移地教學之體驗，鼓勵學生將實踐成果與日本成功案例進行比較。期許讓學生能將知識與實務問題連結，以落實 **USR**。從各項角度理解地方創生的價值，促進臺灣 **USR** 實踐與日本個案之相互學習與反思。課程架構包括四個部分：第一部分是課程簡介與基本能力建構；第二部分是「三漁興旺」計畫臺灣場域見學；第三部分是日本地方創生發展與實例的知識學習；第四部份是國際連結的海外交流訓練、線上交流及赴日本移地見學活動（請參見圖 1）。

赴日本移地見學是「日本地方創生」課程落實國際連結與國際經驗比較的核心活動。**2024 年 1 月 9 日**，由「日本地方創生」課程選拔出的學生團隊，遠赴日本名古屋與京都，開啟國際見學活動的新篇章。此次有三大面向，包括：**1. 城市議題共同探討及對策提出**、**2. 城市探索與社區見學活動**、及 **3. NPO 引導深入地方文化體驗**。



圖：圖 1 「日本地方創生」課程架構。資料來源：本研究團隊整理。

1. 城市議題共同探討及對策提出：在名古屋，國立臺灣海洋大學與日本星城大學（Seijoh University）的學生，在星城大學谷口庄一（Shoichi Taniguchi）教授及秋山健太郎（Kentaro Akiyama）教授的指導下，就「星城大學地域協作的努力」及「日本再生能源與智慧城市」兩個議題進行深度學習，並在該校盧聰明（Tsong-Ming Lu）副校長的帶領下，分組進行討論、比較兩國經驗，為永續能源與智慧城市提出對策與未來願景（請參見圖 2）。在京都，與龍谷大學（Ryukoku University）先端理工學院三木健（Takeshi Miki）教授及其研究室學生，用全英文簡報就兩校 USR 計畫/地方創生計畫執行策略、基隆八斗子與滋賀縣（Shiga Prefecture）琵琶湖地區再發展策略兩個議題，進行研討及對策比較研究。同時，國立臺灣海洋大學師生也參加了龍谷大學社會學院主辦「社會共生實習」活動報告會，聆聽社會學部學生團隊為該校濱田校區所在的滋賀地區社會議題進行的問題盤點及地方創生對策，並且對各組學生團隊的簡報進行提問、討論與比較研究。



圖：圖 2 國立臺灣海洋大學與日本星城大學共同研討永續能源與智慧城市。資料來源：本研究團隊整理。

2. 城市探索與社區見學活動：在名古屋，日本星城大學經營學院的學生帶領國立臺灣海洋大學的學生，走入市區知名景點實際探索文化資產的經營，並且對「名古屋市歷史文化探索 APP」進行使用者評估，反思智慧平台與觀光再生的結合方式與成效。在京都，於龍谷大學 NPO 法人負服務的長谷川裕晃（Hiroaki Hasegawa）先生，在龍谷大學的深草町家校區闡述龍谷大學的老屋活化理念及策略。接著，學生社團「京町家七彩社區（京まちや七彩コミュニティ）」的學生幹部們進一步說明執行老屋活化和爭取外部資源的社區服務成果。兩校學生就基隆八斗子與京都深草兩地的老屋活化歷程，分享經驗與熱烈的討論（請參見圖 3）。在城市探索與社區見學活動的過程中，臺灣與日本的大學生們彼此交換了行動 APP 聯繫方式（Line、Instagram），建立更深厚的友情，臺灣的師生更邀請日本的師生有機會到臺灣參訪交流。



圖：圖 3 國立臺灣海洋大學與日本星城大學共同研討老屋活化策略。資料來源：本研究團隊整理。

3. NPO 引導深入地方文化體驗：在名古屋，國立臺灣海洋大學師生到著名的「有松・鳴海絞会館」體驗「有松絞染」。在 DIY 的染布技藝體驗課程中，不僅提升師生對於「有松絞染」的歷史與美學知識，更能深入瞭解日本民間組織對於文化資產保護的傳承與成果（請參見圖 4）。在京都市的「NPO 法人京都古布保存會」會館中，國立臺灣海洋大學師生在該會會長似內惠子（Keiko Nitani）女士、松前章子（Akiko Matsumae）老師等人的指導下，經由導覽解說、和服穿搭體驗活動，不僅對日本和服文化進行深度學習，更對於該會布料研究與和服再利用的經營理念，表達高度的佩服與敬意（請參見圖 5）。



圖：圖 4 「有松・鳴海絞会館」體驗「有松絞り」。資料來源：本研究團隊整理。



圖：圖 5 NPO 法人京都古布保存會和服文化體驗活動。資料來源：本研究團隊整理。

經由上述的日本移地見學活動，「日本地方創生」課程的修課學生提出了以下的反思與心得。環漁系山下明和同學表示：「與龍谷大學京都町家與七彩社區團隊的活動交流活動中，了解他們對歷史建築保存的重視性，他們以修建古厝、與地方居民共同舉行避暑祭來保存文化，這符合 **SDGs 11.3** 目標，提升社區包容性與永續的人類安住計畫，亦與 **SDGs 11.4** 保護與捍衛世界文化遺產相符，在保護歷史建築與宣揚傳統文化中加入當地居民的角色，讓這些議題的不僅存在於學術及政府中，拉近與民間的距離。看到同學們自發性去規劃活動，請教前輩，或許我們也能把經驗帶回臺灣，讓社區復興不再是政府政策，而是產官學合作加上傳統文化的發揚。

*請參見 **USR 計畫三漁興旺-國際藍色經濟示範區 (2024/01/15)**。「三漁興旺師生團隊赴京都交流 共探地方文化保存與環境永續」。國立臺灣海洋大學。

<https://mprp.ntou.edu.tw/p/404-1017-95319.php?Lang=zh-tw>。

此外，法政系林佑瑛同學指出：「在求學期間到日本交流一直是個夢想，很榮幸能夠藉由這次的機會至日本星城大學交流。交流期間除利用簡短題卡讓同學間瞬間拉近彼此關係，更於教室內交流後，由星城大學同學陪伴我們一探名古屋之美。這之中走訪了名古屋電塔，以及名古屋科學館等，從中瞭解目前日本為推動地方創生與電力發展之結合方向。這不僅讓我們藉由實際操作使印象更加鮮明，更讓我們對於地方創生之發展有更突破之想法與體驗。」

****USR 計畫三漁興旺-國際藍色經濟示範區（2024/01/15）。「三漁興旺計畫赴日國際體驗學習 與星城大學師生共思城市永續未來」。**國立臺灣海洋大學。

<https://mprp.ntou.edu.tw/p/404-1017-95318.php?Lang=zh-tw>。

藉由國際見學活動的實施，師生團隊也將此課程海外移動見學活動所需建立的素養彙整，包括：語言應用能力、文化包容能力、創新能力、自主學習能力、主動社交能力、解決問題能力（請參見圖 6）。同時，臺日的大學生們，在跨國見學與交流活動中，互相學習、包容、了解到文化差異與地方發展特色，用尊重與同理心建立起國際友誼。在進入社區場域的見學活動中，兩國的大學生更為社區注入青春的氣息，共同研討將創意與行動科技融入地方創生活動的對策，為臺日的地方未來展現更多的可能性及永續性。

臺日之間的深厚友情是「日本地方創生」課程成功運作的基礎。非常感謝日本龍谷大學、星城大學、有松・鳴海絞會館、NPO 法人京都古布保存會、京町家七彩社區等單位對於國立臺灣海洋大學「三漁興旺」計畫執行的支持與協助。展望未來，將依據學生們的反饋意見，持續提升「日本地方創生」課程的教學品質與學生學習成果。相信經由臺日青年學子們的合作見學與體驗活動，能為臺日友情注入更多新活力，為兩國的城市未來注入更多新創意！

能力	說明	參與學生的反饋
語言應用能力	良好的語言能力是與外國學生交流的基本前提。有助於順利溝通和適應當地環境。	須全程以英文或日文溝通，若遇到口音或程度落差，須改以肢體或翻譯軟體協助溝通。
文化包容能力	理解不同文化之間的差異，包括習慣、禮儀等。應該學會尊重和適應當地文化，避免誤解和衝突。	如：日本學生習慣洗碗後用專用擦拭布擦乾，我們應嘗試學習並理解尊重。
創新能力	面對新事物和人需展現出獨特觀點和想法，並且不畏懼人群地展現出自己的價值。	如：自我介紹時，以最簡短的一句話表現自己的特色或此行的目標。
自主學習能力	能夠自主學習，快速適應新的學習環境。應具備時間管理和組織能力。	在課程或是與當地居民交流時，應即時寫下所理解的知識或常識。
主動社交能力	主動與他人建立聯繫、參與社交活動、和他人建立良好的國際合作關係。	如：在閒暇時間(吃飯)應主動與外國學生交流，而非組隊群聊。
解決問題能力	異地學習可能會面臨各種挑戰，包括文化差異、語言障礙等。	舉凡課程期間、群體生活，甚至團隊之間都有可能發生。

①②③④⑤⑥

圖：圖 6 學生素養之建立。資料來源：本研究團隊整理。

參考文獻

1. USR 計畫三漁興旺-國際藍色經濟示範區（2024/01/15）。「三漁興旺師生團

隊赴京都交流 共探地方文化保存與環境永續」。國立臺灣海洋大學。

<https://mprp.ntou.edu.tw/p/404-1017-95319.php?Lang=zh-tw>。

2. USR 計畫三漁興旺-國際藍色經濟示範區（2024/01/15）。「三漁興旺師生團隊赴京都交流 共探地方文化保存與環境永續」。國立臺灣海洋大學。

<https://mprp.ntou.edu.tw/p/404-1017-95319.php?Lang=zh-tw>。

3. 星城大學（2024/01/15）。國立台灣海洋大學與本校管理學院舉辦交流活動。<https://www.seijoh-u.ac.jp/news/2024/01/post-922.html>。

4. 中央社（2024/01/15）。「三漁興旺計畫赴日國際體驗學習 與星城大學師生共思城市永續未來」。<https://www.cna.com.tw/postwrite/chi/361649>。

5. 龍谷大學（2024/01/29）。「國立臺灣海洋大學來訪，與本校學生交流。」<https://www.ryukoku.ac.jp/nc/news/entry-14185.html>。